



## FRANÇAIS

### T820E

Veuillez lire attentivement les consignes de sécurité avant toute utilisation de l'appareil.

#### CARACTÉRISTIQUES DE LA TONDEUSE

- Lames 35mm :
  - Couteau mobile : CMS (Chrome-Molybdène-Stainless Steel)
  - Couteau fixe : acier inoxydable
- Collecteur de poils
- 1 guide de coupe unique pour 39 longueurs (de 1 à 20 mm, avec un pas de 0,5 mm)
- Bouton ON/OFF
- Roulette de réglage de la hauteur de coupe
- Témoins lumineux de mise sous tension
- Fiche de charge de la tondeuse
- Brosse de nettoyage

#### CHARGER LA TONDEUSE

- Introduire la fiche dans l'appareil et brancher l'adaptateur. Avant d'utiliser la tondeuse pour la première fois, la charger pendant 16 heures. S'assurer que l'interrupteur de la tondeuse est en position OFF.
- Vérifier que le voyant lumineux de charge est bien allumé.
- Une charge complète permet d'utiliser la tondeuse pendant un minimum de 60 minutes.
- La durée des charges suivantes est de 8 heures.

#### INFORMATION IMPORTANTE CONCERNANT LES BATTERIES NI-MH DE CET APPAREIL

Pour atteindre et préserver la plus grande autonomie possible des batteries, effectuer une charge de 16 heures tous les 3 mois environ. De plus, la pleine autonomie du produit ne sera atteinte qu'après 3 cycles de charge complets (un cycle de 16 heures suivi de deux cycles de 8 heures).

#### UTILISATION SUR SECTEUR

Pour utiliser l'appareil sur secteur, introduire la fiche directement dans l'appareil. Brancher l'appareil éteint sur le secteur et mettre en position ON (si la batterie est très faible, attendre environ 1 minute). **IMPORTANT!** Utiliser exclusivement l'adaptateur fourni avec l'appareil

#### UTILISATION DU GUIDE DE COUPE

**IMPORTANT:** Toujours placer le guide de coupe AVANT d'allumer l'appareil, et toujours éteindre l'appareil pour mettre en place le guide de coupe.

- Pour retirer le guide de coupe, régler au préalable la hauteur de coupe au maximum (20 mm). Moteur éteint, déclipser un côté puis l'autre pour libérer le guide (**Fig.1**).
- Pour remplacer le guide de coupe, régler au préalable la hauteur de coupe au minimum (1 mm). Moteur éteint, clipser un côté puis l'autre (**Fig.2**).
- Actionner la molette de réglage pour sélectionner la hauteur de coupe souhaitée.

#### MISE EN MARCHÉ ET UTILISATION

Actionner le bouton ON/OFF. Vous pouvez changer la hauteur de coupe à tout moment.

**IMPORTANT!** Veillez à maintenir la tête du guide de coupe bien à plat sur la peau. Autrement dit, le sommet des dents et les petits angles sortants du peigne doivent toujours être en contact avec la peau. Dans le cas contraire, la précision de la coupe peut en être altérée (**Fig. 3-4**).

#### ENTRETIEN

Un entretien régulier des lames et du collecteur de poils permettra de maintenir la tondeuse en état de fonctionnement optimal. **Lames démontables** Pour faciliter le nettoyage, les lames de la tondeuse BaByliss sont démontables. S'assurer que la tondeuse est éteinte et enlever le guide de coupe. Tenir la tondeuse, les lames vers le haut, et les détacher en appuyant sur la pointe des lames (**Fig. 5**). Brosser soigneusement les lames à l'aide de la brosse de nettoyage pour éliminer les poils. Rincer les lames sous l'eau sans immerger l'appareil. **Lames auto-lubrifiantes** Les lames de l'appareil sont équipées d'un tampon réservoir qui distille la quantité d'huile nécessaire au bon fonctionnement de l'appareil, utilisation après utilisation. Il est cependant recommandé de recharger périodiquement le tampon réservoir, dès que l'on constate une baisse de rendement de l'appareil. Démontez les lames comme indiqué ci-dessus. Déposez avec soin quelques gouttes de l'huile BaByliss sur le tampon (**Fig. 6**). Remplacez ensuite les lames sur l'appareil. Formulée spécialement pour l'appareil, l'huile BaByliss ne s'évaporerait pas et ne ralentirait pas les lames. Il est possible de se procurer des lames de rechange lorsque celles-ci sont usées ou abîmées.

**Collecteur de poils** Pour une hygiène optimale, il est conseillé de retirer et de nettoyer le collecteur de poils régulièrement. Déclipser le collecteur en tirant sur la partie supérieure (**Fig. 7**). Vider le collecteur. Pour remplacer le collecteur, introduire la partie inférieure du collecteur dans l'encoche correspondante et finaliser en clipant la partie supérieure (**Fig. 8**).

**BABYLISS**  
99 avenue Aristide Briand  
92120 Montrouge  
France

[www.babyliss.com](http://www.babyliss.com)

## ENGLISH

### T820E

Please carefully read the safety instructions before using the appliance.

#### TRIMMER FEATURES

- 35mm blades:
  - Moveable blade: CMS (Chrome-Molybdenum-Stainless Steel)
  - Fixed Blade: stainless steel
- Hair collector
- 1 cutting guide for 39 lengths (from 1 mm to 20 mm, in 0,5 mm increments)
- ON/OFF switch
- Wheel to adjust the cutting length
- Power indicator light
- Trimmer charging plug
- Cleaning brush

#### CHARGING THE TRIMMER

- Insert plug into appliance and connect the adapter. Before using the trimmer for the first time, allow it to charge for 16 hours. Make sure the trimmer's switch is in the OFF position.
- Check that the charging indicator light is on.
- A full charge provides a minimum of 60 minutes' use of the trimmer.
- Subsequent charges should be 8 hours.

#### IMPORTANT INFORMATION REGARDING THE NI-MH BATTERIES OF THIS UNIT

To obtain and maintain the longest battery life possible, allow it to charge for 16 hours approximately every three months. Moreover, full battery life of the unit will only be obtained after 3 complete recharge cycles (one cycle of 16 hours followed by two cycles of 8 hours).

#### USE ON THE MAINS

To use the unit on the mains, plug the cord directly into the unit. Plug the unit, in the OFF position, into the mains and switch ON (if the battery is very weak, wait about 1 minute). **IMPORTANT!** Use only the adaptor that is supplied with the trimmer.

#### USE OF THE CUTTING GUIDE

**IMPORTANT:** Always position the cutting guide BEFORE switching the appliance on; always switch the appliance off before positioning the cutting guide.  
- To remove the cutting guide, first adjust cutting length to maximum (20 mm). With the motor off, remove one side and then the other, to release the guide (**Fig. 1**).  
- To replace the cutting guide, first adjust cutting length to minimum (1 mm). With the motor off, clip on one side and then the other (**Fig. 2**).  
- Use the adjustment wheel to select the desired cutting length.

#### TURNING IT ON AND USING IT

Turn the adjustment wheel to select cutting length. Operate the ON/OFF button. You can change the cutting length at any time.

**IMPORTANT!** Make sure you keep the cutting guide flat against the skin. That is, the tips of the teeth and the little corners protruding from the comb should always be in contact with the skin. If not, the precision of the cut may change (**Fig. 3-4**).

#### MAINTENANCE

Regular maintenance of the blades and hair collector will keep the trimmer in optimal working condition. **Removable blades** To make cleaning easier, the BaByliss trimmer blades can be removed. Make sure that the trimmer is off and remove the cutting guide. Hold the trimmer with the blades pointing up and remove them by pressing their points (**Fig. 5**). Carefully brush the blades using the cleaning brush to remove hair. Rinse blades under water without immersing the appliance. **Self-lubricating blades** The blades of your trimmer have a reservoir pad for releasing the necessary amount of oil for proper operation of your trimmer, time after time. Nevertheless, it is recommended that it be refilled occasionally when you notice performance is not as high. Remove the blades as described above. Squeeze a few drops of BaByliss oil onto the pad (**Fig. 6**). Then replace the blades on the trimmer. The BaByliss oil is specially formulated for the trimmer; it does not evaporate nor does it slow the blades. It is possible to obtain replacement blades when these are worn out or damaged.

**Hair collector** For best hygiene, we recommend regularly removing the hair collector for cleaning. Remove the collector by pulling the upper part (**Fig. 7**). Empty the collector. To replace the collector, place the lower part of the collector in the appropriate slot and finalise by clipping the upper part into place (**Fig. 8**).

## DEUTSCH

### T820E

Bitte lesen Sie aufmerksam die Sicherheitshinweise, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

#### EIGENSCHAFTEN DES HAARSCHNEIDERS

- Klingen 35mm:
  - Bewegliches Messer: CMS (Chrom-Molybdän-Edelstahl)
  - Festes Messer: rostfreier Edelstahl
- Haarfänger
- Eine einzige Scherführung für 39 Längen (1 bis 20 mm, mit einer Teillung von 0,5 mm)
- EIN/AUS-Taste
- Einstellrädchen für die Schnitthöhe
- Betriebsanzeigeleuchte
- Stecker zum Aufladen der Haarschneiders
- Reinigungsbürste

#### AUFLADEN DES HAARSCHNEIDERS

- Schließen Sie den Stecker an das Gerät und den Adapter an die Netzsteckdose an. Laden Sie den Haarschneider vor dem ersten Gebrauch 16 Stunden lang auf. Stellen Sie sicher, dass der Schalter des Geräts auf AUS steht.
- Überprüfen Sie, ob die Ladestandsanzeige leuchtet.
- Bei vollständig aufgeladenem Akku kann der Haarschneider mindestens 60 Minuten lang betrieben werden.
- Die anschließenden Ladezeiten betragen ebenfalls 8 Stunden.

#### WICHTIGE HINWEIS ZU DEN NI-MH-AKKUS DES GERÄTS

Um eine möglichst hohe Autonomie der Akkus zu erzielen und zu bewahren, laden Sie das Gerät etwa alle 3 Monate 16 Stunden lang auf. Außerdem wird die volle Autonomie des Produkts erst nach 3 vollständigen Ladezyklen erreicht (zuerst ein Ladezyklus von 16 Stunden und danach zwei Ladezyklen von je 8 Stunden).

#### NETZBETRIEB

Für den Gebrauch des Geräts im Netzbetrieb schließen Sie den Stecker direkt an das Gerät an. Schließen Sie das ausgeschaltete Gerät an das Stromnetz an und schalten Sie es EIN (bei sehr schwacher Batterie ca. 1 Minute warten). **WICHTIG!** Verwenden Sie ausschließlich den mit dem Gerät mitgelieferten Adapter

#### GEBRAUCH DER SCHERFÜHRUNG

**WICHTIG:** Setzen Sie die Scherführung grundsätzlich VOR dem Einschalten des Geräts auf und schalten Sie das Gerät grundsätzlich aus, bevor Sie die Scherführung aufsetzen.  
- Zum Entfernen der Scherführung, zunächst die Schnitthöhe auf die Maximalstellung einstellen (20 mm). Bei abgeschaltetem Motor, zunächst die eine, dann die andere Seite aushaken, um die Scherführung zu lösen (**Abb.1**).  
- Zum Wiedereinsetzen der Scherführung, zunächst die Schnitthöhe auf die Minimalstellung einstellen (1 mm). Bei abgeschaltetem Motor, zunächst die eine, dann die andere Seite einhaken (**Abb.2**). Die gewünschte Schnitthöhe mithilfe des Einstellrads einstellen.

#### INBETRIEBNAHME UND GEBRAUCH

Betätigen Sie die EIN/AUS-Taste. Sie können die Schnitthöhe jederzeit ändern.

**WICHTIG!** Achten Sie darauf, dass der Kopf der Scherführung vollständig auf der Haut aufliegt. Das heißt, die Zahnspitzen und die aus dem Kamm hervorstehenden kleinen Winkel müssen sich grundsätzlich in Kontakt mit der Haut befinden. Andernfalls kann die Schnittgenauigkeit beeinträchtigt werden (**Abb. 3-4**).

#### PFLÉGE

Durch regelmäßige Wartung der Klingen und des Haarfängers kann die optimale Leistungsfähigkeit des Haarschneiders erhalten werden. **Herausnehmbare Klingen** Zur Vereinfachung des Reinigungsvorgangs sind die Klingen des BaByliss Haarschneiders herausnehmbar. Sicherstellen, dass der Haarschneider ausgestellt ist und die Scherführung entfernen. Halten Sie den Haarschneider mit den Klingen nach oben und lösen Sie sie durch Drücken auf die Klingenspitzen (**Abb. 5**). Die Haare mit Hilfe der Reinigungsbürste sorgfältig aus den Klingen entfernen. Die Klingen mit Wasser abspülen, ohne das Gerät einzutauchen. **Selbstschmierende Klingen** Die Klingen des Geräts verfügen über einen Pufferbehälter, von dem bei jedem Gebrauch die für den ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts erforderliche Ölmenge freigegeben wird. Es empfiehlt sich jedoch, den Pufferbehälter regelmäßig aufzufüllen, sobald Sie feststellen, dass die Leistung des Geräts nachlässt. Nehmen Sie die Klingen heraus, wie obenstehend beschrieben. Geben Sie vorsichtig einige Tropfen BaByliss-Öl in den Behälter (**Abb. 6**). Setzen Sie die Klingen anschließend wieder auf das Gerät auf. Formuliert speziell für das Gerät entwickelt, verdunstet nicht und beeinträchtigt keineswegs die Betriebsgeschwindigkeit der Klingen. Es besteht die Möglichkeit, abgenutzte oder beschädigte Klingen durch neue Klingen zu ersetzen.

**Haarfänger** Für eine optimale Hygiene wird empfohlen, den Haarfänger regelmäßig zur Reinigung zu entfernen: Haarfänger durch Ziehen am oberen Teil lösen (**Abb. 7**). Haarfänger auslesen. Zum Wiedereinsetzen des Haarfängers, das untere Teil des Haarfängers in die entsprechende Ausparung einsetzen und durch Einklippen des oberen Teils abschließen (**Abb. 8**).

## NEDERLANDS

### T820E

Lees nauwkeurig de veiligheidsvoorschriften voordat u het apparaat gaat gebruiken.

#### KENMERKEN VAN DE TONDEUSE

- Mesjes van 35 mm:
  - Afneembaar mesje: CMS (chrom-molybdeen-roestvrij staal)
  - Vast mesje: roestvrij staal
- Haarsreservoir
- 1 uniek trimmeleider voor 39 lengtes (van 1 tot 20 mm, in stappen van 0,5 mm)
- ON/OFF-knop
- Afstelwielteje voor de sijnhoogte
- Verklikkerlampje
- Stekker voor de lader van de tondeuse
- Reinigingsborstel

#### DE TONDEUSE OPLADEN

- Steeek de stekker in het apparaat en sluit de adapter aan. Voordat u de tondeuse voor het eerst gebruikt, moet u deze gedurende 16 uur opladen. Zorg dat de schakelaar van de tondeuse in de OFF-stand staat.
- Controleer of het ladingverklikkerlampje aan is.
- Volledig opgeladen is de tondeuse minimaal 60 minuten te gebruiken.
- De duur van de volgende laadbeurten is 8 uur.

#### BELANGRIJKE INFORMATIE OVER DE NI-MH-BATTERIJEN VAN DIT APPARAAT

Om de grootste mogelijke autonomie van de batterijen te bereiken en in stand te houden, moet u deze gedurende 16 uur voor het eerste gebruik en ongeveer om de drie maanden opladen. De volle autonomie van het product wordt pas bereikt na drie volledige laadcycli (een cyclus van 16 uur gevolgd door twee cycli van 8 uur).

#### GEbruik OP NETVOEDING

Om de tondeuse op netvoeding te gebruiken de stekker rechtstreeks in het apparaat steken. De tondeuse uitgeschakeld op de netvoeding aansluiten en in de ON-stand zetten (als de batterij heel zwak is, ongeveer 1 minuut wachten).

**BELANGRIJK!** Uitsluitend de met de tondeuse meegeleverde adapter gebruiken.

#### GEbruik VAN DE OPZETKAM

**BELANGRIJK.** Plaats de opzetkam altijd VOORDAT u het apparaat inschakelt en schakel het apparaat uit voordat u de kam verwisselt.  
- Om de opzetkam te verwijderen, stelt u de scheerlengte eerst in op de hoogste stand (op 20 mm). Zorg dat het apparaat uitgeschakeld is. Maak eerst de ene kant en daarna de andere kant los om de opzetkam te verwijderen (**Afb.1**).  
- Om de opzetkam terug te plaatsen, stelt u de scheerlengte eerst in op de laagste stand (op 1 mm). Zorg dat het apparaat uitgeschakeld is. Klik eerst de ene kant en vervolgens de andere kant vast (**Afb.2**).  
- Selecteer de gewenste scheerlengte met de draaiknop.

#### INSCHAKELING EN GEbruik

Druk op de ON/OFF-knop. U kunt de trimhoogte op elk moment aanpassen.

**BELANGRIJK!** Zorg ervoor dat u de kop van de kam goed vlak houdt op de huid. De punt van de tanden en de kleine uitspringende hoeken van de kam moeten dus steeds in contact met de huid zijn. Doet u dit niet, dan kan dat gevolgen hebben voor de trimprecisie (**Fig. 3-4**).

## ITALIANO

### T820E

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le indicazioni in materia di sicurezza.

#### CARATTERISTICHE DEL RASOIO

- Lame 35 mm:
  - Coltello mobile: CMS (Cromo-Molibdeno-Acciaio inossidabile)
  - Coltello fisso: acciaio inossidabile
- Raccolta dei peli
- 1 guida di taglio unica per 39 lunghezze (da 1 a 20 mm, con passo di 0,5 mm)
- Pulsante ON/OFF
- Rotella di regolazione dell'altezza di taglio
- Spia luminosa di carica
- Pres. di carica del rasoio
- Spazzolina di pulizia

#### CARICARE IL RASOIO

- Inserire la spina nell'apparecchio e collegare l'adattatore. Prima di utilizzare il rasoio la prima volta, lasciarlo in carica per 16 ore. Controllare che l'interruttore del rasoio sia ON/OFF. 2. Verificare che la spia luminosa di carica sia accesa.
- Una ricarica completa consente di utilizzare il rasoio per almeno 60 minuti.
- La durata delle ricariche successive è di 8 ore.

#### INFORMAZIONI IMPORTANTI RELATIVE ALLE BATTERIE NI-MH DI QUESTO APPARECCHIO

Per ottenere e mantenere la massima autonomia delle batterie, eseguire una ricarica di 16 ore ogni 3 mesi circa. Inoltre, si raggiungerà la massima autonomia solo dopo 3 cicli completi di ricarica (un ciclo di 16 ore seguito da due cicli di 8 ore).

#### UTILIZZO CON ATTACCO ALLA CORRENTE ELETTRICA

Per utilizzare l'apparecchio con attacco alla corrente elettrica, inserire la spina direttamente nell'apparecchio. Attaccare alla corrente elettrica l'apparecchio spento e mettere in posizione ON (se la batteria è debole, aspettare circa 1 minuto). **IMPORTANTI!** Utilizzare esclusivamente l'adattatore con l'apparecchio

#### UTILIZZO DELLA GUIDA DI TAGLIO

**IMPORTANTE:** posizionare sempre la guida di taglio PRIMA di accendere l'apparecchio e spegnere sempre l'apparecchio per posizionare la guida di taglio.  
- Per estrarre la guida di taglio regolare prima l'altezza del taglio al massimo (20 mm). Motore spento, sganciare un lato poi l'altro per liberare la guida (**Fig.1**).  
- Per sostituire la guida di taglio regolare prima l'altezza del taglio al minimo (1 mm). Motore spento, avvitare un lato poi l'altro (**Fig.2**).  
- Azionare la rotella di regolazione per selezionare l'altezza di taglio desiderata.

#### ACCENSIONE E UTILIZZO

Azionare il pulsante ON/OFF. È possibile cambiare l'altezza di taglio in qualsiasi momento.

#### INSCHAKELING EN GEbruik

Druk op de ON/OFF-knop. U kunt de trimhoogte op elk moment aanpassen.

**BELANGRIJK!** Zorg ervoor dat u de kop van de kam goed vlak houdt op de huid. De punt van de tanden en de kleine uitspringende hoeken van de kam moeten dus steeds in contact met de huid zijn. Doet u dit niet, dan kan dat gevolgen hebben voor de trimprecisie (**Fig. 3-4**).

#### MANUTENZIONE

La manutenzione regolare delle lame e del vano di raccolta peli consentirà di mantenere il rasoio in condizioni di funzionamento ottimale. **Lame smontabili** Le lame del rasoio BaByliss sono smontabili per facilitarne la pulizia. Accertare che il rasoio sia spento e rimuovere la guida di taglio. Tenere il rasoio con la lame rivolta verso l'alto e staccarle prendendo sulla punta delle lame (**Fig. 5**). Pulire con cura le lame con la spazzolina di pulizia per eliminare i peli. Sciacquare le lame sotto l'acqua senza immergere l'apparecchio. **Lame auto-lubrificanti** Le lame dell'apparecchio sono dotate di serbatoio-tampone che fornisce la quantità di olio necessaria al corretto funzionamento dell'apparecchio, utilizzo dopo utilizzo. Si raccomanda tuttavia di ricaricare periodicamente il serbatoio-tampone, appena si riscontra un minore rendimento dell'apparecchio. Smontare le lame come indicato sopra. Versare accuratamente qualche goccia di olio BaByliss sul tampone (**Fig. 6**). Riposizionare quindi le lame sull'apparecchio. Formulato appositamente per l'apparecchio, l'olio BaByliss non evapora e non rallenta le lame. In caso di danni o usura, sono disponibili lame di ricambio. **Vano di raccolta peli** Per un'igiene ottimale, si consiglia di estrarre e pulire con regolarità il vano di raccolta peli: Sganciare il vano tirando la parte superiore (**Fig. 7**). Svuotare il vano. Per ripristinare il rasoio, inserire la parte interna del vano nella tacca corrispondente e completare agganciando la parte superiore (**Fig. 8**).

La manutenzione regolare delle lames e del vano di raccolta pelos permitirá que el cortapelos esté siempre en perfecto estado. **Cuchillas desmontables** Las cuchillas del cortapelos BaByliss son desmontables para facilitar la limpieza. Compruebe que el cortapelos esté apagado y retire la guía de corte. Sujete el cortapelos con las cuchillas hacia arriba y sáquelas empujándolas por la punta (**Fig. 5**). Limpie con cuidado las cuchillas con el cepillo de limpieza para eliminar los restos de cabello. Aclare las cuchillas con agua corriente, sin sumergir el aparato. **Cuchillas auto-lubrificantes** Las cuchillas del aparato llevan un depósito que destila la cantidad de aceite necesaria para que el aparato funcione siempre correctamente. Le recomendamos que lo recargue periódicamente, cuando detecte una disminución del rendimiento del aparato. Desmonte las cuchillas tal y como se indica más arriba. Vierta con cuidado unas gotas de aceite BaByliss en el depósito (**Fig. 6**). vuelva a colocar las cuchillas en el aparato. El aceite BaByliss está especialmente formulado para el aparato, no se evapora y no ralentiza la velocidad de las cuchillas. Se pueden obtener cuchillas de recambio para sustituirlas cuando estén gastadas o deterioradas. **Colector de pelos** Para una higiene óptima, se aconseja retirar y limpiar regularmente el colector de pelos: Retire el colector tirando de él por su parte superior (**Fig. 7**). Vacíelo. Para volver a instalar el colector, introduzca la parte inferior del colector en la ranura correspondiente y a continuación encaje la parte superior (**Fig. 8**).

## ESPAÑOL

### T820E

¡Lea atentamente estas instrucciones de seguridad antes de utilizar el aparato!

#### CARACTERÍSTICAS DEL CORTAPELO

- Cuchillas de 35 mm:
  - Cuchilla móvil: CMS (cromo-molibdeno-acero inoxidable)
  - Cuchilla fija: acero inoxidable
- Colector de pelos
- 1 guía de corte única para 39 longitudes de corte (de 1 a 20 mm, en incrementos de 0,5 mm).
- Botón ON/OFF (encendido/apagado)
- Rueda de ajuste de la altura de corte
- Indicador luminoso de carga
- Ficha de carga del cortapelo
- Cepillo de limpieza

#### CARGA DEL CORTAPELO

- Introduzca la clavija en el aparato y conecte el adaptador. Antes de utilizar el cortapelo por primera vez, cargue durante dieciséis horas. Compruebe que el interruptor del cortapelo está en posición OFF.
- Compruebe que el indicador luminoso de carga está encendido.
- Una carga completa permite utilizar el cortapelo durante un mínimo de sesenta minutos.
- La duración de las cargas sucesivas es de ocho horas.

#### INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE LAS PILAS NI-MH DE ESTE APARATO

Para que las pilas obtengan y conserven la mayor autonomía posible, realice una carga de dieciséis horas aproximadamente cada tres meses. Debe tener en cuenta que no alcanzará la plena autonomía del producto hasta después de tres ciclos de carga completos (un ciclo de dieciséis horas seguido de dos ciclos de ocho horas).

#### UTILIZACIÓN CONECTADO A LA RED ELÉCTRICA

Para utilizar el aparato conectado a la red, introduzca la clavija directamente en él. Enchufe el aparato apagado a la toma de corriente y enciéndalo (si la batería está muy baja, espere aproximadamente 1 minuto). **¡IMPORTANTE!** Utilice exclusivamente el adaptador suministrado con el aparato

#### UTILIZACIÓN DE LA GUÍA DE CORTE

**¡IMPORTANTE:** Coloque siempre la guía de corte ANTES de encender el aparato y apague siempre el aparato para colocarla.   
- Para quitar la guía de corte, ajuste de antemano la altura de corte al máximo (20 mm). Con el motor apagado, retire un lado y luego el otro para liberar la guía (**Fig.1**).  
- Para volver a colocar la guía de corte, ajuste de antemano la altura de corte al mínimo (1 mm). Con el motor apagado, encaje un lado y el otro (**Fig.2**).  
- Gire la rueda de ajuste para seleccionar la altura de corte deseada.

#### ENCENDIDO Y UTILIZACIÓN

Apriete el botón ON/OFF (encendido/apagado). La altura de corte puede cambiarse en cualquier momento.

**¡IMPORTANTE!** Procure mantener el cabezal de la guía de corte bien plano sobre la piel. Es decir, la parte superior de los dientes y los pequeños salientes del peine deberán estar siempre en contacto con la piel. En caso contrario, la precisión del corte puede verse alterada (**Fig. 3-4**).

#### MANUTENÇÃO

Um manutenção frequente das lâminas e do sistema de recolha dos pelos permite manter o aparador em bom estado de funcionamento. **Lâminas desmontáveis** Para facilitar a limpeza, as lâminas do aparador BaByliss são desmontáveis. Certifique-se que o aparador está desligado e retire o guia de corte. Segure no aparador, com as lâminas viradas para cima, e remova-as carregando sobre a ponta das mesmas (**Fig. 5**). Escove cuidadosamente as lâminas com uma escova de limpeza para eliminar os pelos. Lave as lâminas em água corrente sem imergir o aparelho. **Lâminas autolubrificantes** As lâminas do aparelho estão equipadas com um reservatório que dosia a quantidade de óleo necessária para o bom funcionamento do aparelho, utilização após utilização. No entanto, recomenda-se que o reservatório seja enchido regularmente, sempre que seja constatada uma diminuição do desempenho do aparelho. Desmonte as lâminas conforme indicado acima. Coloque cuidadosamente algumas gotas de óleo BaByliss no reservatório (**Fig. 6**). Depois volte a colocar as lâminas no aparelho. Formulado especialmente para este aparelho, o óleo BaByliss não evapora nem torna as lâminas mais lentas. Quando as lâminas estiverem gastas ou danificadas, é possível adquirir lâminas de substituição. **Sistema de recolha dos pelos** Para uma higiene completa, aconselha-se a remoção e limpeza regular do sistema de recolha de pelos: Remova o reservatório puxando a parte superior (**Fig. 7**). Esvazie o reservatório. Para voltar a colocar o reservatório, introduza a parte inferior do mesmo no suporte correspondente e termine fazendo encaixar a parte superior (**Fig. 8**).

## PORTUGUÊS

### T820E

Queira ler atentamente as indicações de segurança antes de utilizar o aparelho.



SVENSKA	NORSK	SUOMI	ΕΛΛΗΝΙΚΑ	MAGYAR	POLSKI	ČESKY	РУССКИЙ	TÜRKÇE
<b>T820E</b> <div>Läs säkerhetsanvisningarna noggrant innan du använder apparaten.</div>	<b>T820E</b> <div>Les sikkerhetsreglene grundig før apparatet tas i bruk.</div>	<b>T820E</b> <div>Lue huolellisesti turvallisuusohjeet ennen laitteen käyttöä.</div>	<b>T820E</b> <div>Πριν από οποιαδήποτε χρήση της συσκευής, διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες ασφαλείας.</div>	<b>T820E</b> <div>A készülék használatá előtt olvassa el figyelmesen a biztonsági utasításokat!</div>	<b>T820E</b> <div>Przed użyciem urządzenia, dokładnie przeczytać poniższe zalecenia bezpieczeństwa.</div>	<b>T820E</b> <div>Před použitím přístroje si prosím pozorně přečtete bezpečnostní pokyny.</div>	<b>T820E</b> <div>Прежде, чем использовать аппарат, внимательно прочтите правила техники безопасности.</div>	<b>T820E</b> <div>Cihazı kullanmadan önce güvenliktalimatlarını dikkatlice okuyun.</div>
<b>TRIMMERENS PRODUKTEGENSKAPER</b> <div> <div><div>1. Blad (35 mm):</div></div> <ul style="list-style-type: none"><li>• Rörigt blad: CMS (rostfritt krommolybdenstål)</li><li>• Fast blad: rostfritt stål</li></ul> <div><div>2. Härbehållare</div></div> <ul style="list-style-type: none"><li>• En unik distanskam med 39 längder (från 1 till 20 mm i steg på 0,5 mm)</li><li>• ON/OFF-knapp</li></ul> <div><div>5. Reglerhjul för klipplängd</div></div> <ul style="list-style-type: none"><li>• Indikatorlampa för spänning</li><li>• Laddningskontakt</li><li>• Rengöringsborste</li></ul> </div>	<b>TRIMMERENS PRODUKTEGENSKAPER</b> <div> <div><div>1. blader (35 mm):</div></div> <ul style="list-style-type: none"><li>• Bevegelig blad: CMS (krom-molybdeen-rustfritt stål)</li><li>• Fast blad: rustfritt stål</li></ul> <div><div>2. Høropsamler</div></div> <ul style="list-style-type: none"><li>• 1 enkelt klippekam med 39 lengder (fra 1 til 20 mm, med trinnsvis stigning på 0,5 mm)</li><li>• ON/OFF-knapp</li></ul> <div><div>5. Hjul for justering av kuttelengde</div></div> <ul style="list-style-type: none"><li>• Jännitteen merkivalo</li><li>• Ledning for oppladning av trimmeren</li><li>• Rengjøringsbørste</li></ul> </div>	<b>TUOTTEEN OMINAISUUDET</b> <div> <div><div>1. Terät 35<span> </span>mm:</div></div> <ul style="list-style-type: none"><li>• Liikkuvia teriä: CMS (kromi-molybdeeni-ruostumaton teräs)</li><li>• Kiinteät terä: ruostumaton teräs</li></ul> <div><div>2. Huustenkeräin</div></div> <ul style="list-style-type: none"><li>• 2 yksikäyttöistä leikkokamua 39 pituudella (1–20<span> </span>mm, 0,5<span> </span>mm:n askelin)</li><li>• ON/OFF-knappi</li></ul> <div><div>5. Leikkauksen pituuden säätökiekko</div></div> <ul style="list-style-type: none"><li>• Jännitteen merkivalo</li><li>• Latauspistoke</li><li>• Puhdistusharja</li></ul> </div>	<b>ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΗΣ ΚΟΥΡΕΥΤΙΚΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ</b> <div> <div><div>1. Λεπίδες 35 mm:</div></div> <ul style="list-style-type: none"><li>• Κnivόμηκοι λεπίδες: CMS (κράμιο ανοξείδωτο χάλυβα-χρωμίου-μολυβδαινίου)</li><li>• Σταθερή λεπίδα: ανοξείδωτος χάλυβας</li></ul> <div><div>2. Τριχοσυλλέκτης</div></div> <ul style="list-style-type: none"><li>• 3 μονοδικαίοι οδηγίο κοπής για 39 μήκη (από 1 έως 20<span> </span>mm, σε διαβαθμίσεις των 0,5<span> </span>mm)</li><li>• ON/OFF-κουμπί</li></ul> <div><div>5. Ροδέλα ρύθμισης του ύψους κοπής</div></div> <ul style="list-style-type: none"><li>• Φωτεινή ένδειξη λειτουργίας</li><li>• Ψόμα φόρτισης της κουρευτικής μηχανής</li><li>• Βούρτσα καθαρισμού</li></ul> </div>	<b>A HAJVÁGÓGÉP JELLEMZŐI</b> <div> <div><div>1. Pengék, 35 mm:</div></div> <ul style="list-style-type: none"><li>• Ruchomy nóž: CMS (krom-molibden-rozsdamentes acél)</li><li>• Rögzített kés: rozsdamentes acél</li></ul> <div><div>2. Hajgyűjtő</div></div> <ul style="list-style-type: none"><li>• 3 vezetékfésűvel 39 hosszúság (1 – 20<span> </span>mm-ig, 0,5<span> </span>mm-es fokozatonként)</li><li>• BE/KI gomb</li></ul> <div><div>5. A vágási magasság beállítására szolgáló szabályozókerék</div></div> <ul style="list-style-type: none"><li>• Feszültség alatt jelzőlámpa</li><li>• Készülék töltési állapottának jelzése</li><li>• Tisztítóféke</li></ul> </div>	<b>T820E</b> <div>Przed użyciem urządzenia, dokładnie przeczytać poniższe zalecenia bezpieczeństwa.</div>	<b>T820E</b> <div>Před použitím přístroje si prosím pozorně přečtete bezpečnostní pokyny.</div>	<b>T820E</b> <div>Прежде, чем использовать аппарат, внимательно прочтите правила техники безопасности.</div>	<b>T820E</b> <div>Cihazı kullanmadan önce güvenliktalimatlarını dikkatlice okuyun.</div>
<b>LADDA TRIMMEREN</b> <div> <div><div>1. Anslut sladden till apparaten och anslut adaptern till vägguttaget. Ladda apparaten i 16 timmar innan du använder den för första gången. Se noga till att trimmaren på/av-knapp är inställd på OFF.</div></div> <ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrollera att laddningsindikatorn lyser.</li></ul> <div><div>3. Med en fullständig laddning kan du använda trimmern i minst 60 minuter.</div></div> <ul style="list-style-type: none"><li>• Efterföljande laddningar bör pågå i 8 timmar.</li></ul> </div>	<b>LADE TRIMMEREN</b> <div> <div><div>1. Sett ledningen i apparatet, og koble adaptren til stikkontakt. Lad trimmeren i 16 timer før du bruker den for første gang. Sørg for at trimmerens på/av-bryter står på OFF.</div></div> <ul style="list-style-type: none"><li>• Kontroller at laideindikatorn lyser.</li></ul> <div><div>3. Når trimmeren er helt oppladet kan den brukes i minst 60 minutter.</div></div> <ul style="list-style-type: none"><li>• Varigheten på de følgende oppladninger er 8 timer.</li></ul> </div>	<b>TRIMMERIN LATAAMINEN</b> <div> <div><div>1. Työnnä pistoke laitteeneseen ja kytke virtalaitte verkkoon. Lataa trimmeriä ennen sen ensimmäistä käyttökertaa 16 tuntia. Varmista, että trimmerin virtakytkin on OFF-asennossa.</div></div> <ul style="list-style-type: none"><li>• Tarkista, että latauksen merkivalo palaa.</li></ul> <div><div>3. Täydellä latauksella trimmeriä voi käyttää vähintään 60 minuuttia.</div></div> <ul style="list-style-type: none"><li>• Seuraavien latausten kesto on 8 tuntia.</li></ul> </div>	<b>ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΚΟΥΡΕΥΤΙΚΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ</b> <div> <div><div>1. Συνδέστε το φως τη συσκευή και συνδέστε το μετασχηματιστή. Πριν από την πρώτη χρήση της κουρευτικής μηχανής, βεβαιωθείτε ότι η διακόπτης της κουρευτικής μηχανής βρίσκεται στη θέση OFF.</div></div> <ul style="list-style-type: none"><li>• Βεβαιωθείτε ότι η φωτεινή ένδειξη φόρτισης είναι αναμμένη.</li></ul> <div><div>3. Μια πλήρης φόρτιση δίνει τη δυνατότητα χρήσης της κουρευτικής μηχανής για τουλάχιστον 60 λεπτά.</div></div> <ul style="list-style-type: none"><li>• Η διάρκεια των επόμενων φορτίσεων είναι 8 ώρες.</li></ul> </div>	<b>A HAJVÁGÓGÉP TÖLTÉSE</b> <div> <div><div>1. Helyezze a készülékebe a dugót és dugja be az adaptert. Első használat előtt töltsé 16 órán keresztül a végzőgépet. Ellenőrizze, hogy a készülék kapcsolója kikapcsolt-e a hálóságon van.</div></div> <ul style="list-style-type: none"><li>• Ellenőrizze, hogy a töltésjelző lámpa kigyulladt-e.</li></ul> <div><div>3. Teljes feltöltéssel legalább 60 percen át használható a vágógép.</div></div> <ul style="list-style-type: none"><li>• A következő feltöltések időtartama 8 óra.</li></ul> </div>	<b>T820E</b> <div>Przed użyciem urządzenia, dokładnie przeczytać poniższe zalecenia bezpieczeństwa.</div>	<b>T820E</b> <div>Před použitím přístroje si prosím pozorně přečtete bezpečnostní pokyny.</div>	<b>T820E</b> <div>Прежде, чем использовать аппарат, внимательно прочтите правила техники безопасности.</div>	<b>T820E</b> <div>Cihazı kullanmadan önce güvenliktalimatlarını dikkatlice okuyun.</div>
<b>ANVÄNDA TRIMMERN</b> <div> <div><div>1. Anslut sladden till apparaten och anslut adaptern till vägguttaget. Ladda apparaten i 16 timmar innan du använder den för första gången. Se noga till att trimmaren på/av-knapp är inställd på OFF.</div></div> <ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrollera att laddningsindikatorn lyser.</li></ul> <div><div>3. Med en fullständig laddning kan du använda trimmern i minst 60 minuter.</div></div> <ul style="list-style-type: none"><li>• Efterföljande laddningar bör pågå i 8 timmar.</li></ul> </div>	<b>BRUK PÅ STRØMNETTET</b> <div> <div><div>For å bruke apparatet på strømnettet, sett ledningen direkte i apparatet. Kople apparatet, som er skrudd av, til strømnettet og skru der på (hvis batteriet er veldig sjeldt, vent ca. 1 minut).</div></div> <ul style="list-style-type: none"><li>• VIKTIG! Bruk kun adapteren som følger med apparatet</li></ul> </div>	<b>KÄYTTÖ VERKKOIRRALLA</b> <div> <div><div>Jos haluat käyttää laitetta verkkovirralla, työnnä pistoke suoraan laitteeseen. Kytke laite sammutettuna verkkoviirtaan ja aseta se ON -asentoon (jos akku on erittäin heikko, odota noin yksi minuutti).</div></div> <ul style="list-style-type: none"><li>• TÄRKEÄÄ! Käytä ainoastaan laitteen mukana tulevaa adapteria</li></ul> </div>	<b>ΧΡΗΣΗ ΜΕ ΡΕΥΜΑ</b> <div> <div><div>Για να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή με ρεύμα, εισάγετε κατευθείαν το φως στη συσκευή. Συνδέστε τη φρέσνη συσκευή στο ηλεκτρικό καλώδιο και επιλέξτε τη θέση ON (είν η παροχή είναι πολύ σπάνια, περιμένετε περίπου 1 λεπτό).</div></div> <ul style="list-style-type: none"><li>• ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ! Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά τον αντίστοιχο που παρέχεται με τη συσκευή</li></ul> </div>	<b>T820E</b> <div>Przed użyciem urządzenia, dokładnie przeczytać poniższe zalecenia bezpieczeństwa.</div>	<b>T820E</b> <div>Před použitím přístroje si prosím pozorně přečtete bezpečnostní pokyny.</div>	<b>T820E</b> <div>Прежде, чем использовать прибор в режиме питания от электросети, подключите штекер непосредственно к прибору. Подключите к электросети выключенный прибор, затем установите переключатель в положение ON (при очень уровне заряде аккумулятора подождите около 1 минуты).</div>	<b>T820E</b> <div>Cihazı kullanmadan önce güvenliktalimatlarını dikkatlice okuyun.</div>	
<b>ANVÄNDA DISTANSKAMMEN</b> <div> <div><div>Om du vill använda apparaten med näströmm ansluter du sladden direkt till apparaten. Anslut den avståndiga apparaten till vägguttaget och starta den (om batteriet nästan är helt slut). VIKTIG! Använd endast adaptern som medföljer apparaten</div></div> </div>	<b>BRUK AV KLIPPEKAMMEN</b> <div> <div><div>VIKTIG! Plasser alltid klippekammen FØR du slår på apparatet, og alltid slå av apparatet for å sette på klippekammen.</div></div> <ul style="list-style-type: none"><li>• For å ta av klippekammen, still først inn klippeledngen til maks. lengden (20 mm). Med motoren av, klipp først av den ene siden, og deretter den andre for å frigjøre klippekammen <b>(Fig. 1)</b>.</li><li>• For å sette klippekammen på plass igjen, sett først inn klippeledngen til min. lengden (1 mm). Med motoren av, klipp først på den ene siden, og deretter den andre <b>(Fig. 2)</b>.</li><li>• Drei hjulet for justering av klippehøyde til ønsket klippehøyde.</li></ul> </div>	<b>LEIKKUKAMMAN KÄYTTÖ</b> <div> <div><div>- For å ta av klippekammen paikalleen aina ENNEN laitteen käyttööntamista, joi sammuta laite aina, ennen kuin irrotat leikkukamman laitteesta.</div></div> <ul style="list-style-type: none"><li>• Poista leikkukukka säätämällä ensin leikkukourkoes maksimikorkeuteen (20<span> </span>mm). Kun moottori on sammutettu, irrota leikkukukka painamalla ensin kamman toiselta sivulta ja sitten toiselta <b>(kuva 1)</b>.</li><li>• Aseta leikkukukka laitteeseen säätämällä ensin leikkukourkoes minimikorkeuteen (1<span> </span>mm). Kun moottori on sammutettu, paina kampa ensin kiinni toiselta sivulta ja sitten toiselta <b>(kuva 2)</b>.</li></ul> <div><div>- Säädä leikkukourkoes säätökiekosta haluamallesi korkeudelle.</div></div> </div>	<b>ΧΡΗΣΗ ΤΩ ΟΔΗΓΩ ΚΟΠΗΣ</b> <div> <div><div>ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Να τοποθετείτε πάντα τον οδηγίο κοπή ΠΡΙΝ από την ενεργοποίηση της συσκευής και πάντα να απενεργοποιείτε τη συσκευή για να τοποθετήσετε τον οδηγίο κοπή.</div></div> <ul style="list-style-type: none"><li>• Για να αφαιρέσετε τον οδηγίο κοπή, ρυθμίστε εκ των προτέρων το ύψος κοπής στο μέγιστο (20<span> </span>mm). Με το μοτέρ απενεργοποιημένο, αποσπείτε τη μία πλευρά και στη συνέχεια τη άλλη, για να απελευθερώη ο οδηγίο κοπή <b>(Εικ. 1)</b>.</li><li>• Για να αποσταθεροθήσετε τον οδηγίο κοπή, ρυθμίστε εκ των προτέρων το ύψος κοπής στο ελάχιστο (1<span> </span>mm). Με το μοτέρ απενεργοποιημένο, τοποθετήστε τη μία πλευρά και στη συνέχεια τη άλλη <b>(Εικ. 2)</b>.</li></ul> <div><div>-Χρησιμοποιήστε τη ροδέλα ρύθμισης, για να επιλέξετε το επιθυμητό ύψος κοπής.</div></div> </div>	<b>T820E</b> <div>Przed użyciem urządzenia, dokładnie przeczytać poniższe zalecenia bezpieczeństwa.</div>	<b>T820E</b> <div>Před použitím přístroje si prosím pozorně přečtete bezpečnostní pokyny.</div>	<b>T820E</b> <div>Прежде, чем использовать прибор в режиме питания от электросети, подключите штекер непосредственно к прибору. Подключите к электросети выключенный прибор, затем установите переключатель в положение ON (при очень уровне заряде аккумулятора подождите около 1 минуты).</div>	<b>T820E</b> <div>Cihazı kullanmadan önce güvenliktalimatlarını dikkatlice okuyun.</div>	
<b>IGÅNGSÄTTNING OCH ANVÄNDNING</b> <div> <div><div>Aktivera ON/OFF-knappen. Du kan ändra klipplängd när som helst.</div></div> </div>	<b>OPPSTART OG BRUK</b> <div> <div><div>Trykk på ON/OFF-knappen. Du kan når som helst endre klipplengden.</div></div> </div>	<b>LAITTEEN KYTKEMINEN PÄÄLLÄ JA KÄYTTÖ</b> <div> <div><div>Kytke virta päälle ON/OFF-painikkeella. Voit muuttaa leikkauksipituutta milloin tahansa.</div></div> </div>	<b>ΘΕΣΗ ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗ</b> <div> <div><div>Χρησιμοποιήστε το κουμπί ON/OFF. Μπορείτε να τροποποιήσετε το ύψος κοπής ανά πάσα στιγμή.</div></div> </div>	<b>T820E</b> <div>Przed użyciem urządzenia, dokładnie przeczytać poniższe zalecenia bezpieczeństwa.</div>	<b>T820E</b> <div>Před použitím přístroje si prosím pozorně přečtete bezpečnostní pokyny.</div>	<b>T820E</b> <div>Прежде, чем использовать прибор в режиме питания от электросети, подключите штекер непосредственно к прибору. Подключите к электросети выключенный прибор, затем установите переключатель в положение ON (при очень уровне заряде аккумулятора подождите около 1 минуты).</div>	<b>T820E</b> <div>Cihazı kullanmadan önce güvenliktalimatlarını dikkatlice okuyun.</div>	
<b>UNDERHÅLL</b> <div> <div><div>Regelbundet underhåll av blad och härbehållare håller trimmern i optimalt skick.</div></div> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Löstagbara blad</b></li></ul> <div><div>För att underlättat rengöring är skärbladen på BaByliss-trimmeren löstagbara. Kontrollera att trimmern är avstängd och ta bort distanskammen. Håll i klipparen och med skärbladen uppåt och ta loss dem genom att trycka på bladens spets <b>(bild 5)</b>.</div></div> <ul style="list-style-type: none"><li>• Borna bladen omsorgsfullt med rengöringsborsten för att avlägsna alla hår.</li><li>• Skölj bladen i vatten utan att doppa apparaten.</li></ul> <div><div><b>Blad med automatisk smörjning</b></div></div> <div><div>Apparatens blad är utrustade med en smörjpatron som släpper ut den mängd olja som behövs för att apparaten ska fungera bra vid varje användning. Vi rekommenderar dock att du fyller på smörjpatronen regelbundet när du märker att apparatens prestanda minskar.</div></div> <div><div>Ta lös bladen enligt beskrivningen ovan.</div></div> <div><div>Applicera några droppar olja från BaByliss på patronen <b>(bild 6)</b>. Sätt tillbaka bladen på apparaten.</div></div> <div><div>Sätt tillbaka bladen på apparaten. Om du använder BaByliss-hår framställs särskilt för apparaten vilket innebär att den inte avdunstar och inte gör apparaten långsamare.</div></div> <div><div>Det är möjligt att skaffa nya blad om de är slitna eller skadade.</div></div> <div><div><b>Härbehållare</b></div></div> <div><div>För optimal hygien rekommenderar vi att du tar lös härbehållaren och rengör den regelbundet: Ta lös behållaren genom att dra i den övre delen <b>(bild 7)</b>. Tömma behållaren.</div></div> <div><div>Sätt tillbaka behållaren genom att placera den nedre delen av behållaren i motsvarande fäste och avsluta genom att klicka den övre delen på plats <b>(bild 8)</b>.</div></div> </div>	<b>VEDLIKEHOLD</b> <div> <div><div>Et regelmessig vedlikehold av bladene og høropsamleren vil gjøre det mulig for trimmeren å fungere optimalt.</div></div> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Avtakbare blader</b></li></ul> <div><div>Før å forenkle rengjøringen er BaByliss-trimmerens blader avtakbare. Sørg for at trimmeren er slått av, og ta av klippekammen. Hold trimmeren med bladene vendt oppover, og ta dem av ved å trykke på tuppen av bladene <b>(Fig. 5)</b>.</div></div> <div><div>Rengjør bladene nøye ved å fjerne uønsket hår ved hjelp av en rengjøringsbørste.</div></div> <div><div>Skull bladene i vann uten å senke selve apparatet.</div></div> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Selvsmørende blader</b></li></ul></div> <div><div>Apparatets blader er utstyrt med en pute innsett med olje som sørger for at tilfore den mengde olje som er nødvendig for at apparatet fungerer optimalt, gang etter gang. Det anbefales imidlertid å fylle på olje i puten en gang i blant dersom kam konsterater at apparatet ikke fungerer optimalt. Demonter bladene som beskrevet ovenfor.</div></div> <div><div>Drøpp forsiktig noen dråper av BaByliss-olje på puten. <b>(Fig. 6)</b>. Sett deretter bladene tilbake på apparatet.</div></div> <div><div>BaByliss-oljen er laget spesielt til apparatet, og vil ikke fordamp eller gjøre bladene tregere.</div></div> <div><div>Det er mulig å kjøpe nye knivblader når disse er slitte eller deløst.</div></div> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Høropsamler</b></li></ul> <div><div>Før en optimal hygiene anbefales det å ta av og rengjøre høropsamleren jevnlig: Klipp av oppsamleren ved å dra i den øvre delen <b>(Fig. 7)</b>. Tøm oppsamleren.</div></div> <div><div>For å sette på plass igjen oppsamleren, sett dens nedre del inn i det tilsvarende sporet, og klipp på plass den øvre delen <b>(Fig. 8)</b>.</div></div>							